

---

**DODATOK ČÍSLO 1  
K NÁJOMNEJ ZMLUVE  
č. 074/2022/ZŠ/ŠPORTOVÁ ČASŤ**

---

uzavretá medzi

**MBB a.s.**

v postavení Prenajímateľa

**a**

**Barani – Hokejová škola Michala Handzuša, o.z.**

v postavení Nájomcu

**Október 2022**

**TENTO DODATOK ČÍSLO 1 K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 074/2022/ZŠ/ŠPORTOVÁ ČASŤ** (ďalej aj len ako „**Dodatok**“) je uzatvorený v zmysle článku (9.) bodu (9.3.) Zmluvy v deň, mesiac a rok uvedený nižšie

#### **MEDZI:**

- (1) **MBB a.s.** so sídlom na ulici ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 36 039 225, DIČ: 2020093504, IČ DPH: SK2020093504, bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., číslo účtu: IBAN: SK0909000000005117205838, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S (ďalej aj len ako „**Prenajímateľ**“);

**a**

- (2) **Barani – Hokejová škola Michala Handzuša, o.z.** so sídlom na ulici Hronske predmestie 4, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 37 997 866, DIČ: 2022020990, IČ DPH: SK2022020990, bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., číslo účtu: IBAN: SK04 7500 0000 0040 0844 4464, zapísaná v Živnostenskom registri vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, Číslo Živnostenského registra 620-43697, registrovaná na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky pod č. Č.VVS/1-900/90-26264, dňa 10. 06. 2005 (ďalej aj len ako „**Nájomca**“);

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu aj len ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich samostatne aj len ako „**Zmluvná strana**“).

#### **KEĎZE**

- (A) Dňa 13.04.2022 bol medzi Prenajímateľom a Nájomcom v písomnej forme platne uzavretý dvojstranný odplatný právny úkon označený ako *NÁJOMNÁ ZMLUVA Č. 074/2022/ZŠ/ŠPORTOVÁ ČASŤ* (ďalej aj len ako „**Zmluva**“), ktorej predmetom v zmysle jej článku (2.) bod (2.1.) písmeno (a) je *inter cetera* záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi za odplatu do dočasného užívania nebytové priestory nachádzajúce sa v Budove, a to:

- (a) **Nebytové priestory nachádzajúce sa v Budove:**

(aa) v období od 01.01.2022 do 31.07.2022 o celkovej výmere 1.314,75 m<sup>2</sup>;

(ab) v období od 01.08.2022 do 31.12.2022 o celkovej výmere 1.565,28 m<sup>2</sup>; a

(ac) v období od 01.01.2023 o celkovej výmere 1.319,78 m<sup>2</sup>.

(ďalej aj len ako „**Nebytové priestory**“), ktoré (Nebytové priestory) sú (i) bližšie špecifikované v Prílohe číslo 1 Zmluvy (*Zoznam Nebytových priestorov*) a (ii) graficky znázornené v Prílohe číslo 2 Zmluvy (*Grafické znázornenie Nebytových priestorov*);

- (B) Podľa dojednaní Zmluvných strán obsiahnutého v článku (9.) bod (9.3.) Zmluvy „*Akkoľvek zmeny jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou, po predchádzajúcom súhlase Zmluvných strán a len formou vzostupne očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, ktorý Zmluvné strany výslovne za dodatok k tejto Zmluve označia, pričom dodatky sa vyhotovujú v rovnakom počte rovnopisov ako Zmluva a musia spĺňať všetky formálne náležitosti tejto Zmluvy.*“;

- (C) Nájomca v minulosti predložil zámer na úpravu doteraz využívaných častí nebytových priestorov (kancelárie, schodište, chodby, sklady, sociálne zariadenia, kuchynka) o celkovej výmere 245,50 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa na prízemí a poschodí Dvorovej časti Budovy na priestory tzv.

„klubovne“ pre mládežnícke družstvá formou vlastnej investície do technického zhodnotenia užívanej časti nebytových priestorov. Podmienky plánovaného zámeru rekonštrukcie mali byť pre obdobie od 1.1.2023 zmluvne ošetrené v samostatnom nájomnom vzťahu a o výmeru tejto časti nebytových priestorov boli pre obdobie od 1.1.2023 ponížené výmery Nebytových priestorov podľa článku (2.) bod (2.1.) písmeno (a) a písmeno (ab) Zmluvy na výmery Nebytových priestorov podľa článku (2.) bod (2.1.) písmeno (a) a písmeno (ac) Zmluvy. Nájomca dňa 20.10.2022 po predložení návrhu „kalkulácie“ pre úkony smerujúce k uzatvoreniu Cenového dodatku pre nasledujúcu kalendárny rok podľa článku (5.) bodu (5.14.) Zmluvy pred predložením návrhu podmienok osobitného nájomného vzťahu pre zámer rekonštrukcie časti nebytových priestorov zo strany Prenajímateľa písomne Prenajímateľa informoval o odstúpení od zámeru rekonštrukcie uvedenej časti nebytových priestorov a požiadal o zachovanie aktuálneho stavu výmery Nebytových priestorov podľa článku (2.) bod (2.1.) písmeno (a) a písmeno (ab) Zmluvy aj pre obdobie od 01.01.2023.

## **ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:**

### **1. PREAMBULA**

Ak nie je v tomto Dodatku uvedené inak, všetky slová s veľkým začiatočným písmenom použité v tomto Dodatku majú význam, aký je im udelený v Zmluve (pojem definovaný nižšie). Tieto definície sa vzťahujú rovnako aj na všetky gramatické tvary (tak jednotného ako aj množného čísla) definovaných pojmov.

### **2. PREDMET DODATKU**

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku sa doterajšie znenie článku (2.) bodu (2.1.) písmeno (a) a písmeno (ac) Zmluvy mení tak, že znie:

*„(ac) v období od 01.01.2023 o celkovej výmere 1.565,28 m<sup>2</sup>.“*

- 2.2. Ostatné vzájomné dojednania Zmluvných strán obsiahnuté v Zmluve zostávajú aj po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku bez zmeny a nedotknuté.

### **3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.2. Dodatok nadobúda platnosť momentom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami *inter praesentes*, inak podpisom poslednej z nich a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webom sídle Prenajímateľa ([www.mbb.sk](http://www.mbb.sk)) v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka.
- 3.3. Tento Dodatok sa vyhotovuje v slovenskom jazyku v troch (3) rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ obdrží dva (2) rovnopisy a Nájomca obdrží jeden (1) rovnopis.
- 3.4. Príloha „Príloha č. 1(2) k NZ č.074/2022/ZŠ/ŠPORTOVÁ ČASŤ v znení DODATKU č.1“ pripojená k tomuto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 3.5. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, že ich vôľa je pri uzatváraní tohto Dodatku skutočne daná, slobodná a vážna, nie je dôsledkom nátlaku ani bezprávnej vyhrážky alebo omylu a prejavy vôle obsiahnuté v tomto Dodatku zmluvné strany zhodne považujú za dostatočne určité a vzájomne zrozumiteľné

- 3.6. Zmluvné strany bezvýhradne súhlasia s obsahom tohto Dodatku a so vznikom a/alebo zánikom a/alebo zmenou záväzkov Zmluvných strán na základe tohto Dodatku, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi osôb, ktorými podľa všeobecne záväzných právnych predpisov konajú a/alebo ktoré v ich mene a na ich účet konajú na základe platnej a účinnej právnej normy.

**NA DÔKAZ TOHO Zmluvné strany riadne podpísali tento Dodatok dolevedeného dňa a roku.**

V Banskej Bystrici, dňa 24.10.2022

V Banskej Bystrici, dňa 24.10.2022

**MBB a.s.**

**Barani – Hokejová škola Michala Handzuša, o.z.**

---

**Ing. Dušan Argaláš**  
predseda predstavenstva

---

**Michal Handzuš**  
predseda združenia

---

**JUDr. Juraj Džmura**  
člen predstavenstva

---

**Robert Mihály**  
podpredseda združenia

## **PRÍLOHA:**

Príloha č. 1(2) k NZ č.074/2022/ZŠ/ŠPORTOVÁ ČASŤ v znení DODATKU č.1

**VÝMERY PLÔCH NEBYTOVÝCH PRIESTOROV - Nájomná zmluva MBB/Barani o.z.**

obdobie od 01.01.2023 - účel šport a s ním spojená administratíva

**ZIMNÝ ŠTADIÓN - HALA A - DVOR medzi Halami A/B - HALA B****1.1 Hala A - prízemie západná tribúna**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
1.32	šatňa	89,39
1.34	sprchy	17,34
1.35	WC	5,36
1.36	šatňa	53,97
1.36A	tréner kancelária	8,95
1.37	sklad	11,49
1.39	šatňa	82,17
1.40	sklad	10,50
1.40A	šatňa + tréner kancelária	25,00
1.41	sprchy	16,75
1.42	WC	5,36
1.43	tréner kancelária	10,83
1.44	šatňa	41,38
1.45	suchá šatňa	19,49
1.46	šatňa	66,51
		<b>464,49</b>

**1.4 Hala A - prízemie, južná tribúna**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
0.19	tréneri	9,04
0.20	šatňa	61,51
0.21	suchá šatňa	29,48
0.22	masér	13,60
0.23	WC + sprchy	12,01
		<b>125,64</b>

**1.7 Hala A - prízemie, severná tribúna**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
0.1	chodba	37,91
0.2	šatňa	73,70
0.3	chodba	7,54
0.4	WC + sprchy	26,04
0.7	šatňa	57,90
0.8	tréneri	9,44
0.12	chodba	25,95
0.13	šatňa	52,40
0.15	WC + sprchy	29,74
0.16	tréneri	9,51
0.17	tréneri	9,50
0.18	šatňa	58,01
0.21	šatňa	71,23
0.22	tréneri	9,95
0.23	WC + sprchy	32,66
0.25	šatňa	71,53
0.26	tréneri	9,44
		<b>592,45</b>

**1.9 Dvorová časť - prízemie**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
0.1	kancelárie	47,45
0.2	kancelária	10,05
0.5	sklad	7,05
		<b>64,55</b>

**1.10 Dvorová časť - poschodie**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
1.1	schodište	11,90
1.2	chodba	5,40
1.3	sklad	5,20
1.4	WC	1,70
1.5	kancelária	12,05
1.6	sklad	3,65
1.7	kancelária	18,25
1.8	kancelária	16,75
1.9	kancelária	17,25
1.10	kancelária	17,75
1.11	kancelária	25,00
1.13	kancelária	10,90
1.14	sklad	2,30
1.15	chodba	14,80
1.16	kuchynka	11,10
1.17	WC	1,45
1.18	kancelária	12,55
		<b>188,00</b>

**1.11 Hala B - prízemie**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
0.10	šatňa	34,60

**1.12 Hala B - poschodie**

miestnosť číslo	názov miestnosti	výmera (m <sup>2</sup> )
2.5	posilňovňa	95,55

**SPOLU NP 1.1 - 1.12 (pre obdobie od 01/23)****1 565,28**

